春子

許希哲。

我說着就自管自問我房間來了，美美說：

「何必那麼認眞呢？他的錢同樣的可以買東西的呀！」

「你不會懂得的。」

「是的，我不懂，不過要是我，這筆錢我是照賺不誤的。」

賺我們不歡喜賺的錢，心裏會覺得不安的，也許我只是固執，但我一定不讓他賺就是。」

「嗨！笑話，」這是躺在對面床上修指甲的文英開口了，她的態度是那樣傲慢，正如海華說的，在我來以前，她是所有小姐羣中書讀得最多的，因而優越感十足，常常有孤芳自賞的表現。而我來了之後，她發現各方面所知道的沒有我多，而我很快的聲名就凌駕在所有小姐之上了。她是一直不服氣的，一有機會，就找我頂撞。我因爲了解她的性格與脾氣，也同情她心緒的苦悶，所以我每次都在我退讓不平息爭端。現在，且聽他繼續說下去：

「試問，我們每月牛張熟魏，李四，王五，阿貓阿狗的見過不下數十個，而到底有幾次的錢是我們眞喜歡賺的呢？你常常講大道理，甚麼心安？甚麼心不安？「甚麼做了甚麼事都是求心安的」，那麼，人做好事爲求心安，可以說得通，但爲甚麼人會做壞事情求心安呢？好像刼殺，强姦，毀容等，難道做這事的人也是爲求心安嗎？」

「是的，假如她們不做而心能够平安，他們又何必做呢？因爲他們明知做了的後果是不堪設想的，但我們做了，就是爲求一時的心安。」

「硬嘴！」文英說着把頭扭轉過去，做出不理的樣子。

「不是我硬嘴，是你不懂得。」我平靜地說。

「我不懂得，你懂，那麼請說給我聽聽吧！」文英似乎又給我惹火了，他連珠炮響似的問答我，兩手撐在腿下，滿面忿懣的神色。

「這世界上，不管甚麼樣的人，做了甚麼樣的好事，大自發動人類集體戰鬬到天翻地覆，小至清理路上一只香蕉皮，大普到救國救民救人類，大惡如集體屠殺以至陰謀害人，都是爲求心之所安。不同的是因天生的氣質與後天的教養使其想如何才心安而已。譬如有人貧病交加，但他寧死不辱，甚至連接受藥意的的捐助心都會不安，有人窮了，就日以繼夜的動腦筋，想不勞而獲，甚麼不義之財都無所謂，只要能夠拿到手。這兩種人，前者窮死，也不貪不取，因爲非份之財得了心不安，後者一窮就想貪想取，因爲他不能安貧達命，大家有有，他沒有，不設法到手，以至於非法取得，他心也不安，這就是一個人先天的氣質和後天的教養影響並決定他對人處世的觀念與態度是決定我們待人接物的方法與手段的。譬如你幹這行業而看不起這行業，但我卻看重這行業而厭惡這行業，你因爲看不起它，所以馬虎了性，常與顧客吵架，我因爲看重它，所以認眞的學習，多方忍耐，但卻感受極深的痛苦。」我一口氣說了一大篇自以爲對的道理，也沒有考慮對方聽得懂還是聽不懂？聽得進耳還是聽不進耳？大半還是一種自我的意氣發洩，但文英這時卻嚷着：

「你講！我通大不曉！我不懂。」

一邊嚷着一邊重復躺到床上，用棉被連頭面都蓋起來不看我。我正想說甚麼，

聖門·拳

第五天，已抵江西龍南地界，先五又想起劉尙喜當年潮州時，曾言如要想找，可到龍南，今事隔七載，未知尙喜還在龍南否，沿途探問途人，則知尙喜仍然健在，且在城中施恩里設有武館，挑李滿門，成爲江西喧嚇一時之拳師，江先五按址訪之於館，時方中午，劉尙喜正披衣出門，忽見一青年躍前拱手抱拳曰：「劉老師，一別多年，今日於此相見，足見有緣。」劉尙喜聽其言中有物，知來者不善，運目諦視，似其面善，忙曰：「汝爲何人，怎會與某認識，此來是否欲一較拳脚？」江先五曰：「在下爲了一段拳脚舊債，要來與劉老師一個徹清結，多談無益，吾人可先分强弱。」劉尙喜遂指門前土地堂曰：「此處地其廣濶，足資週旋也。」語出，躍步立場中，展式待敵，江先五急觀敵勢，見其側身而立，左左手探前，右手置額與頭齊平，足踏弓步，此正是拳技中之「靈猫取果一架式，其左手之探出者，乃是虛式，寓有折喉之意，能虛能實，變化萬千，先五從其義父習藝有年，功夫上已有良好根基，更得長眉羅漢之悉心傳技，是以其造詣實臻上乘，因此一觀敵勢，便知其方式之優劣，今以尙喜所立架式，攻守皆宜，知非易與，然藝高胆壯，亦無所懼，即招呼曰：「接招，吾拳來矣！」語出，即偏身進馬，攻以「冲步陰陽掌法」，此藝是左攔截，右冲刺，爲攻守互用之技，常人用此式襲敵，多從小門進攻，斜走敵側，方行發拳，可是先五一心要試對手之造詣如何，（大）

雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨實價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮
零沽批發索辦歡迎

金菊園有限公司

雲高華埠
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0511

本公司專售園口日日生鮮豬肉。半個新鮮牛什豬什。各種肉品。精製燒鵝。中西酒食什貨。四時瓜菜。貨眞價實發行零沽。一律優待。

片打實業公司

Pender Realty & Insurance — Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

代收租務 代各種保險 代理本號 買賣業產 揭按屋房

陳馳威 夜TR 2-1852 梁一强 夜FA 5-1844 張雙元 TR 6-0811
陳李錦蓉 321-6213 梁鐵武 HE 4-6576

梁慧超

梁春廣 FA 5-9597

新年 新屋新事業

▲十壹組栢文一六年新，位近中央醫院，每年淨收益七千弍百七十元，原來造價十萬元，特平減平祇取七萬九千元，銀期可以商量。（張雙元）

▲殯館連實業一十六年新，位於砵格蘭埠，駛車廿分鐘到達，傢俬齊，擴充唐殯生意壹定增加，樓上有聯房自用及數房，包食每人收七十五元，全土庫，自動煤氣爐，取價自三萬三千元，減爲弍萬壹千五百元，業主因病急售。（張雙元）

▲商業舖十唐人街奇化街取價壹萬六千五百元銀期可以商量。（張雙元）

▲三層磚商業樓舖面及樓上十二間房每月可收租四百一十元平賣一萬七千五百元先交五千元（梁一强）

▲埠邊十年新商業樓五舖位八組聯房月租九百元平賣六萬九千元（梁慧超）

▲西區街角兩間舖與兩組聯房年租三千五百元平賣二萬七千九百元（陳馳威）

▲鴨街十年屋五個睡房地段七十尺濶電爐雪櫃窗簾連內平賣一萬九千五百元（梁春廣）

▲七年新孖屋在非沙街每層各個睡房兩個暖氣爐及熱水爐孖車房全土庫平賣一萬四千九百元（陳馳威）

▲埠邊殯館，每日超過百元生意，適合三伙記，因業主急賣忍痛犧牲平賣，祇取八千五百元，三千元現欵。（陳馳威）

▲全新廿組聯房柏文，位於十一街近鴨街，每年收入弍萬三千七百元，取價十七萬五千元先交四萬五千元現欵，除開消後還賺八千五百八十五元。（陳馳威）

△本號代理人壽火燭房屋汽車盜物疾病各項燕梳價錄公道保障安全（梁鐵武）

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU. 2-1514

中秋節到
大幫
月餅上市
新價目表印備函索即奉

金利源興記

加拿大 雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
73 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

請食：金星牌絲苗米王

新辦到

大枝花旗參片
發客

少林眞傳蔡李佛派，蛇行虎步五形拳，

關文剛 精理跌打

秘生 跌打駁骨去瘀散
製草 跌打還魂通脉丸
藥 少林寺跌打藥酒

如有跌傷，車傷，碎骨，折骨，脫臼，或被人打全身受傷嘔血嘔飯有性命之危本人一向慈悲爲懷，濟世救人馳名中外免費檢驗受傷身體，自然藥到回春。如有訪我，日間或在洪門體育會，或在振華聲藝術研究社等處。

民國五十四年 砵亞板汝民治黨職員

執行委員 林社康 雷法揚 沈梧魁 鄭程萬 莫宇
主任委員 林社康 雷法揚
監察主任 吳英集 周瑞燦 馮瑞積
文書主任 李天培 李莊
財政主任 馮千才 雷社炳
外交主任 李逵 關裕添
宣傳主任 駱社沛 馮郁祥
核數主任 許培 馮毓銓
評議 全体黨員

民國五十四年 砵亞板汝達權社職員

社長 雷法揚 沈梧魁
議長 林社康 吳英集
書記 馮郁祥 莫宇
財政 李莊 雷社炳
監督 周瑞燦 吳英集
外交 關裕添 李逵
評議 全體社員

明達

承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
備胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

驗眼 兼較眼鏡 專家

屋古律氏行
A. Gerard Hirschberg,
年十三逾醫
Toric Oprical Co Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

民國五十四年 蘭頓民治黨職員表

正主委 黃榮光 副 觀扶
執行委員 黃傳永 李緒發 王琳
雷家信 李輝 關仕雲
李榮 鄧尊宇 彭家一
候補執委 伍卓俊 鍾天培
監察委員 王榮達 同享
監察書記 劉茂
財政主任 雷立强 李榮裕
秘書主任 雷達人 關仕雲
外交主任 何惠生 雷家炯
宣傳主任 黃健新 黃俊球
催收主任 王逵 黃霖敏
核數主任 關仕雲 雷家信
顧問主任 王琳
全体幹事 雷振方 李其清 李啓俊
李仕超 李源發
江鏞池 黃廣達 朱愚 王鈴頤
李英

譯繕及撰繕

文件契約
中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
439 E. Hastings St. Vancouver B.

請訂閱

旅加華僑英文刊物
一華埠雜誌一半月刊

報導全加華僑概況。發揚全球華僑動態。爭取政治權益待遇。每期注意讀者朋友消息。歡迎研究英文最佳媒介。語文並茂。新穎無疵。值得訂購。

Name
Address
City
報費全年多元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
439 E. Hastings St. Vancouver, A. B. C.

民國五十四年 企運打民治黨職員表

執委主席 伍富 黃達蘭
執行委員 馬世鐘 鍾超大
候補執委 鄭悅民 林任賢
秘書 關祥 黃達蘭
財政 黃達蘭 胡持基
交際 馬華山 黃福松
組織 何怡煥 黃洛球
宣傳 黃彩 鍾柔進
庶務 鍾成就 羅傳鉅
監察主任 鍾華龍 梁健
監察書記 梁文惠 梁樂
候補監察 黃臻源 蔡京樹
評議 全體黨員

民國五十四年 企運打達權社職員表

社長 伍于彩 黃達蘭
議長 黃洛球 馬世鐘
書記 關定鎌 梁文惠
財政 黃達蘭 胡持基
外交 馬華山 黃彩
監督 鍾華龍 鍾柔進 何見
評議員 梁樂 鍾超大
蔡樹 黃福松
鍾成就 羅傳鉅
黃臻源 梁健
鄭悅民 林任賢

中華民國五十四年 域埠達權總社職員表

正社長 周逸經 副 陳福如
正監督 吳棟 副 林德義
候補 陳錦倫
正議長 陳錦鍠 副 周本初
正文書 林灼如 副 林樹森
正外交 鄧子才 副 林福嘗
正財政 周伯昌 副 黃福耀
候補 李業森
催收 林德義 副 阮杰
慈善 魏戊秀 副 岑貴
核數 周烱球 副 李洪
庶務 陳福 副 陳倫
宣傳 雷華耀 黃社熾 廖廣勝
雷滔 甘煥松 黃唐
幹事 黎寬 林國志 魏華
祺社旋 李基 陳樂然
評議 全體男女社員

達權總社實業部職員

正經理 李業森 副 劉淇浩
正監督 陳福如 副 林焯
正文書 周本初 副 阮杰
正財政 黃福耀 副 陳成
正外交 林福嘗 副 羅傳鉅
正核數 林德義 副 李廣勝
董事 林福來 周順柔 湯福成
關祥生 周朝鏡 譚申
魏戊秀 陳倫